

አፍለሰ

II,1 *migrare facere* vel *jubere* i.e. a) *expellere* , *ejicere* aliquem e sede: አፍለሰ : እምድረ : ግብጽ : Kuf. 13; አፍለሰሙ : ውስተ : አሕዛብ : ባዕድ : Sir. 29,18; ያፈልሰዎ : ነዋጎ : እምብርሃን : ውስተ : ጽልመት : ἀπώσσειαν Job 18,18; Ps. 51,5. b) *deportare* , *in exsilium abducere* : አነ : አፈልሰክ : Jer. 20,4; Jer. 24,1; Jer. 31,7; Jer. 36,1; Jer. 50,12; Jer. 52,28; Jer. 52,29 var.; በጎብ : አፍለሰነ : Bar. 3,7; ኢይደግም : እንክ : አፍልሶተኪ : Thren. 4,22; Hez. 21,12; 4 Reg. 16,9; 4 Reg. 17,6; Act. 7,4; Act. 7,43. c) *transferre* : እደግም : አፍልሶቶሙ : μεταθεῖναι Jes. 29,14; Henochum Hebr. 11,5; montes Jes. 54,10; 1 Cor. 13,2; plantam Ps. 79,9; Kuf. 1; corpus Sancti: ሶብ : ፈቀዱ : ያፍልሰዎ : (ለሥጋሁ : e Cypro Constantinopolim) Sx. Teq. 21 al. α) *convertere* : μεταβάλλεις με Job 10,8; ያፈልሰ : ልብ : የዋህ : μεταλλεύει Sap. 4,12; ያፈልሰዎ : ለጸጋ : እግዚአብሔር : ውስተ : ዝሙት : Judae 4. β) *dimovere* : ኢታፍልሰ : ደወለ : ገራህት : Prov. 23,10; ኢይደግም : አፍልሶተ : እግረ : እስራኤል : እምዛቲ : ምድር : 2 Par. 33,8; (*amoliri*) ናሁ : አፍለሰኩ : ከኩሐ : {DiL.1341} ወጽርኩ : ጥጽ : ወኢረከብኩ : ዘይከብድ : እምነቢር : በቤተ : አብዳን : Fal. f. 65. d) *removere* , *amovere* : ἀποσκευάσαι Lev. 14,36. e) e tempore certo in aliud tempus (*verlegen*): ጸመ : Abush. 38; እስክንድር : አፍለሰ : ጥንተ : ዓመቶሙ : ጎብ : ጥንተ : ዓመተ : መንግሥቱ : ዘውእቱ : ተስሪን : ቀዳማይ : Abush. 39. f) in alteram vitam (morte), Sx. Hed. 16 Enc. (coll. Hebr. 11,5).

Bibliography

Revisions

- Andreas Ellwardt *Verschachtelung*, on 21.10.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016